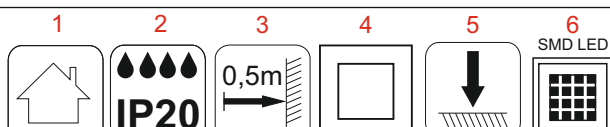




www.mitealighting.com

Uvoznik za Srbiju:

Trgovina Matejić d.o.o. Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija tel./fax.: +381 37 44 71 70 e-mail: info@matejic.rs



Radi Vaše bezbednosti, montažu izvršite na osnovu uputstva!!!

SRB/MNE HR/BIH UPUTSTVO ZA UPOTREBU

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE: Model: LED podna lampa M21005-BT RGB 2x2,5W BT APP+IR, Ulazni napon: AC 220-240V/50-60Hz, Izlazni napon (sa adaptera): DC 5V ~1A Izvor svetla: SMD LED, 90lm/1W, Stopnja zaštite: IP 20 (nije zaštićena od prodora prašine i tečnosti) Temperatura okoline: -10 ~ +40°C

VAŽNO UPOZORENJE:

Pre montiranja pažljivo pročitati uputstvo koje je priloženo uz svaku lampu i sačuvati ga. Proizvod je potrebno da instalira kvalifikovano lice. Pre instaliranja proveriti vodove struje. Isključiti osigurač. Nemojte uključivati proizvod dok se ne završi instalacija. Koristite samo odgovarajuće adaptere za povezivanje. Ukoliko dođe do kvara LED napajanje ili LED sočiva panel je potrebno zameniti novim. Lampa je namenjena za unutrašnju upotrebu. Nije predviđeno da ovaj proizvod koriste deca, osobe sa umanjanim fizičkim, senzornim ili psihičkim sposobnostima.

ODRŽAVANJE:

Pre čišćenja isključiti osigurač i dovod struje. Koristiti pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira lampe. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima. Ne koristiti lampu bez zaštitnog poklopca.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline



Ova svetiljka se ne sme na kraju svog upotrebno roka odložiti uz normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Ni jedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reprodukovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevodjenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova, bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o. Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja

GB

For your safety, install according to the instructions!!!

INSTRUCTIONS FOR USER

TECHNICAL SPECIFICATIONS: Model: LED desk lamp M21005-BT RGB 2x2,5W BT APP+IR, Output voltage: AC 220-240V/50-60Hz, Input voltage (via adapter): DC 5V 1A Light source: SMD LED, 90lm/1W, Level of protection: IP 20 (not protected from dust and liquids), Ambient temperature: -10 ~ +40°C

IMPORTANT WARNING:

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end off installation. Please use proper wire for connection. This luminaire has a sealed LED lamp and is maintenance free, no lamp replacement is required. Use for in and outdoor objects. It's not recommended for kids to use this product, people with lower physical, sensory or mental abilities.

MAINTENANCE:

Before cleaning turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals. Do not use lamp without a properly installed safety glass. If the glass breaks, you should replace it immediately!

Information about protection of environment



This lamp can't be disposed on the end-of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

No part of the specification may be reproduced in any means or used to make any changes such as translation, transformation or adaptation without permission from Trgovina Matejić d.o.o. All rights reserved. The manufacturer / distributor not takes responsibility for damage or injury resulting from improper installation or improper use.

SLO

NAVODILO ZA UPORABO

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE: Model: M21005-BT RGB 2x2,5W BT APP+IR, Delovna napetost: AC 220-240V/50-60Hz / DC 5V 1A, Izvor svetlobe: SMD LED, 90lm/1W, Stopnja zaščite: IP 20 (ni zaščiten od vdora praha in tekočin), Temperatura okolice: -10 ~ +40°C.

VAŽNO OPOZORILO:

Pred montiranjem pazljivo preberite navodila, ki so priložena ob vsakem izdelku, in jih spravite. Izdelek mora montirati usposobljena oseba. Pred montažo preverite električne vodove. Izključite varovalko. Izdelka ne vključite dokler se ne konča celotna montaža. Uporabljajte samo odgovarjajoče kable za povezovanje. V kolikor pride do okvare LED napajanja ali LED objektivna je le to potrebno zamenjati z novim. Luč je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ta izdelek se ne sme uporabljati otroci, osebe s fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi.

VZDRŽEVANJE:

Pred čiščenjem izklopite dovod el.energije. Koristiti je potrebno bombažno krpo z malo alkohola za čiščenje okvira in posode. Ne sme se uporabljati močna kemijska čistila. Potrebno je paziti, da tekočina ne pride v kontakt z električnimi elementi. Ne uporabljajte svetilke brez zaščitnega stekla. V kolikor se zaščitno steklo razbije, zamenjajte zaščitno steklo ali zamenjajte celotno svetilko.

Navodila za zaščito okolja



Izdelak po uporabnem roku nesmemo vreči v kanto za smetje v gospodinjstvu ampak jo odvržemo v za to predvideno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas upozorja tudi oznaka na izdelku, navodilih za uporabo ali na pakiranju.

Noben del navodil za uporabo se ne sme reprodukovati na kakršenkoli način ali uporabe, kakor so prevod, preoblikovanje ali sprememba izvedli teksta ali znakov brez dovoljenja. Vse pravice pridržane za Trgovina Matejić d.o.o. Proizvajalec in distributer ne odgovarjata za škodo, katera bi nastala zaradi napačne in nestrokovne uporabe.

MK

UPUTSTVO ZA UPOTREBA

TEHNIČKI KARAKTERISTIKI: Naziv na proizvod: M21005-BT RGB 2x2,5W BT APP+IR, Работен напон: AC 220-240V/50-60Hz / DC 5V 1A, Извор на светлина: SMD LED, 90lm/1W, Степен на заштита: IP 20 (внатрешна употреба), Температура на околина: -10 ~ +40°C

VAŽNO PREDUPREĐUVAŃE:

Pred montiranje pažljivo pročitajte go uputstvo koje e priloženo so sekoja lampa i součuvajte go. Proizvodit e potrebno da go instalira kvalifikovano lice. Pred instaliranje da se proverat vodovite struja. Isključite go osiguruvачot. Nemojte da go uključuvate proizvod dokleka ne se završi instalacijata. Koristete samo žiči za povrzuvanje koi odgovaraat. Ako dojde do defekt e ili LED diodi svetloto na svetilka LED leki treba da bidad zameneti so novi. Svetilka e nameneta za vnatrешna upotreba. Toa ne e namenat koj se koristi ovoj proizvod deca, lića so namaleni fizički, sezični ili mentalni sposobnosti.

ODRŽUVAŃE:

Pred čišćenje isključite go osiguruvачot i dovodot za struja. Koristete pamučna krpa so mala količina na alkoхол za čišćenje na stakloto na lampata. Ne koristete silni hemiski sredstva. Vнимavajte tečnoста da ne dojde vo dopir so električnite delovi. Ne koristete svetilka bez sigurnosno staklo, ako se zaštitno staklo oštetuvanje na svetilka zamenite ili instalirate novo zaštitno staklo!

Информации за заштита на животна средина



Oваа светилка не смее на крајот на својот употребен век да се приложи со нормалниот одпад од домаќинството, туку треба да биде отпадната на предвидено место за рециклирање на електрични и електронски апарати. На тоа вас ве предупредува и ознаката на самиот производ, упутството за употреба или на пакувањето.

Proizvođačitel / distributor ne preuzema nikakva odgovornost za šteta ili nezgoda nastanata poradi nestručna montaža или neadekvatno korišćenje.



www.mitealighting.com



GR

Τεχνικά χαρακτηριστικά: Μοντέλο: M21005-BT RGB 2x2,5W BT APP+IR, Τύπος λειτουργίας: AC 220-240V/50-60Hz / DC 5V 1A, Πηγές φωτός: SMD LED, 90lm/1W, Βαθμός προστασίας: IP 20 (δεν προστατεύει από σκόνη και υγρό), Θερμοκρασία περιβάλλοντος: -10 ~ +40°C

Διατηρείται δικαίωμα τεχνικών τροποποιήσεων. Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης. Η συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιηθεί ένα εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο πρόσωπο. Όλες οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται με τη ορθή χρήση της τροφοδοσίας. Πρέπει να λάβετε τα μέτρα οδικής προστασίας, διάγραμμα συναρμολόγησης: δες τις εικόνες. Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να επιβεβαιωθεί εάν η μηχανική συναρμολόγηση και η ηλεκτρική σύνδεση είναι εντάξει. Πρέπει να οδηγείτε τα συνδεδεμένα καλώδια έτσι ώστε μην έχουν επαφή με το εξαρτήματα του προϊόντος που θερμαίνονται. Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί στην τροφοδοσία που εκπληρώνει τις ποιστικές απαιτήσεις ενέχυρος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ Προϊόν για εσωτερική χρήση.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ/ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ Πραγματοποιείτε συντήρηση μετά από διακοπή τροφοδοσίας και ψύξη του προϊόντος Καθαρίστε το προϊόν μόνο με χρήση μαλακών και καθαρών υφασμάτων. Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά μέσα Μην καλύπτετε το προϊόν. Εξαρτάστε ελεύθερο εξερισμό. Το προϊόν μπορεί να ζεσταθεί έως τη μεγαλύτερη θερμοκρασία Προϊόν με πηγές φωτισμού που δεν αντικαθίσταται τύπου λαμπτήρας/ λαμπτήρας LED. Σε περίπτωση χαλάσματος της πηγής φωτισμού το προϊόν δεν επισκευάζεται. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην βλεπτεσπολύ καιρό στο άμεσο φως λαμπτήρα/λαμπτήρων LED. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στους χώρους που κυριαρχούν ακατάλληλης συνθήκης λειτουργίας: σκόνη, νερό, υγρασία, δίνησεισκόνη.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ Προστατεύετε το φυσικό περιβάλλον. Προτείνουμε να διαχωρίζετε απόβλητα αποσκευασίας Αυτό το σύμβολο σημαίνει ανάγκη διαλεκτικής συγκέντρωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Το προϊόν με αυτό το σύμβολο, υπό κύρωση προστασίας, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απορρίμματα Αυτό το προϊόν μπορεί να είναι βλαβερό για το φυσικό περιβάλλον και για την υγεία ανθρώπων, απαιτούνται την ειδική διαδικασία αναμόρφωσης/ ανακύκλωσης/ εξουδετέρωσης Προϊόντα με τέτοια επισημείωση πρέπει να παραδοθούν σε ένα σημείο συγκεντρωμένης μεταχειρισμένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Πληροφορίες για κέντα συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σε θεμελιώδες στάθμη ή στον πωλητή αυτών των συσκευών. Μπορείτε σκόνη να επιστρέψετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της καινούριας συσκευής αλλά σε ποσότητα όχι μεγαλύτερη από την καινούρια συσκευή που αγοράζετε. Οι παραπάνω κανονισμοί αφορούν την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σε περίπτωση άλλων κρατών πρέπει να παρακολουθείτε διατάξεις που ισχύουν σε αυτό το κράτος Προτείνεται να επικοινωνήσετε με τον εκπρόσωπο μας.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ/ΟΔΗΓΙΕΣ Αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει πχ. πυρκαγιά, έγκλημα ηλεκτροπληξία τραυματισμό, υλικές και σωματικές ζημιές.

Κανένα μέρος των προδιαγραφών δεν πρέπει να αντιγράφει σε καμία περίπτωση ή να γίνεται αλλαγές σε αυτο σαν μετάφραση, μεταφορά ή υιοθέτηση του κειμένου χωρίς άδεια από την Trgovina Matejić d.o.o. Με όλα τα δικαιώματα κατοχυρωμένα.

DE

TECHNISCHE DATEN: Modell: M21005-BT RGB 2x2,5W BT APP+IR, Betriebsspannung: AC 220-240V/50-60Hz / DC 5V 1A, Lichtquelle: SMD LED, 90lm/1W, Schutzniveau: IP 20, Umgebungstemperatur: -10 ~ +40°C

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Technische Änderungen Vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die Anschlussleitungen müssen so geführt werden, dass ein Kontakt mit den sich aufheizenden Teilen des Produktes verhindert wird. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN Produkt zur Verwendung im Innenbereich.

BETRIEBSHINWEISE /WARTUNG

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit Vibrationen u.ä.

UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.

Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zulieferhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings/der Unschädlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-Möglichkeiten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN/HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Strom Schlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

Kako instalirati aplikaciju

IOS i Android ili Apple sistemi mobilni telefon mogu da preuzmu aplikaciju skeniranjem QR koda. Otvorite pregledač ili druge aplikacije sa funkcijom „Skeniraj QR kod“ i skenirajte QR kod ispod ovog teksta da biste preuzeli i instalirali aplikaciju.



With cell phone Scan QR code



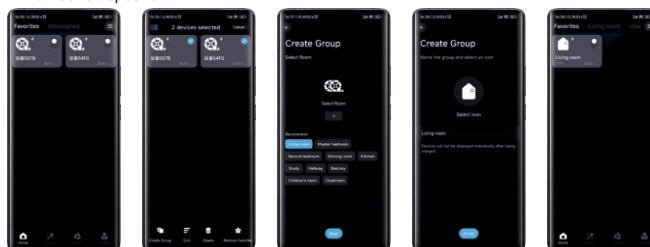
Surplife

Način restartovanja

Uključite lampu, a zatim isključite na 5 sekundi (ponoviti isti proces 5 puta).

Kako dodati lampu u grupu?

- 1. Prvo uspešno povežite LED lampu sa aplikacijom i ostavite aktiviranu;
2. Svi uređaji su prikazani na listi uređaja na početnoj stranici aplikacije;
3. Dugo pritisnite ikonu uređaja, izaberite uređaj koji želite da grupišete (dva ili više), a zatim preko pop-up menija izaberite „Kreiraj grupu“;
4. Na stranici Kreiraj grupu prikazani su uređaji istog tipa uređaja i samo lampe istog tipa se mogu grupisati u istu grupu, izaberite korak pri sledećoj ikoni, a zatim kliknite na „Dalje“;
5. Imenujte grupu i izaberite ikonu, ime grupe mora biti unutar 20 karaktera;
6. Kliknite na „Završi“, automatski se vraća na glavnu stranici aplikacije. Proverite sve uređaje ili kliknite da biste otvorili grupu u meniju uređaja da biste proverili da li je kreiranje završeno uspešno.



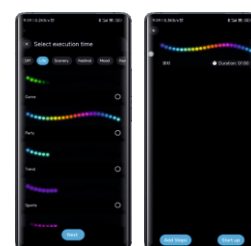
Opcija izmene boja

Podešavanje boje svetla je podeljeno na ceo odeljak i segment, pružajući različite kolone za izbor ili uređivanje boja, i može podestiti osvetljenost. U interfejsu sekcije, možete razmazati ili obrisati boju odeljka i postaviti efekat gradijenta.



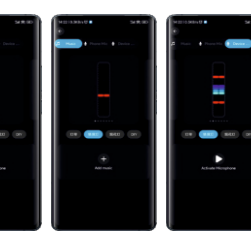
Wheel seeding function

Izaberite svetlosni efekat različitih kategorija režima scene sa efektom svetla sa prekidima i podešite trajanje svetlosnog efekta. Kombinujte različite svetlosne efekte u nizu.



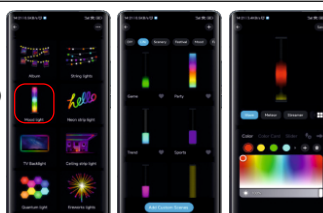
Opcija svetla u ritmu zvuka

Ugrađene 3 opcije režima ritma: muzički režim, režim mikrofona mobilnog telefona, mikrofon uređaja (u zavisnosti od konfiguracije uređaja). Svetlo se menja u skladu sa ritmom muzike ili mikrofona na osnovu spoljašnje zvuka i pretvara u drugačiji ritam svetlosnog efekta.



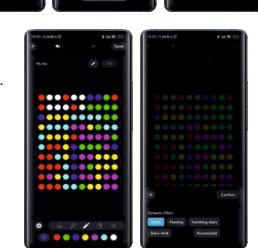
Opcija definisanih efekta

Ugrađeni svetlosni efekat u četiri kategorije scene režima: „life“, „pejzaž“, „festival“ i „mood“ ili kliknite na „DIY“ (po izvoru korisnika) „Omijeno“ da biste dodali prilagodene scene



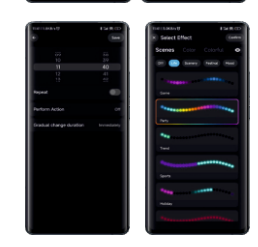
„Smear“ funkcija

Kliknite na znak plus da biste prilagodili boju svetla i dinamički efekat. Kliknite na Sačuvaj nakon podešavanja. (Uverite se da je broj svetla u skladu sa podešavanjem pre „DIY“ (po izvoru korisnika), inače svetlosni efekat neće biti potpun, uredite broj svetla u funkciji „Podešavanje“)

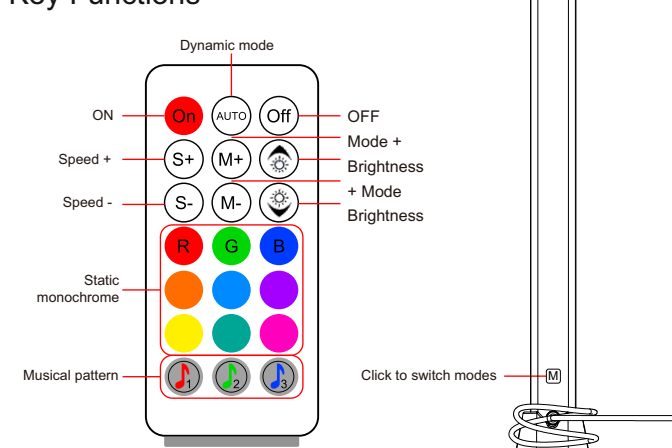


„Timing“ funkcija

a) Odaberite u brojačniku vreme (slika 1). b) Uključite rad svetla, nakon toga izaberite opcije od različitih svetlosnih efekata RGB ili scenskim bojama...



Key Functions



Use the remote control to remove the insulating paper first

Početna stranica aplikacije Surplife

